



聖心報

~我們秉持全人教育之理念來教育聖心的孩子~

發行人：魏雪玲

出版日期：中華民國 101 年 9 月 28 日

編輯小組：鐘明媛 陳舜琪 林君琳 陳盈盈 洪翠妙

劉姮邑 陳鳳幼 鄭至婷 李秋雯

本期重點

❖ 校內要聞

❖ 凡走過必留下痕跡~自治會主委卸任感言

❖ 榮譽與期許~新任自治會主委當選感言

❖ 101 年應屆高三畢業生錄取大學榮譽榜

❖ 新老師天地

❖ 暑期文化交流營

❖ 暑期非洲肯亞志工服務學習心得

❖ 輔導室專題 ~我們參與了愛 看見了愛

樂育英才 學海思源

賀!101 年度各項資深、優良教師表揚名單：

1.101 年度服務本校資深優良教職員工

10 年 楊麗雪、張維真、李美玲、陳碧霞

15 年 丁秀琴、黃朝枝

20 年 楊雯茜、陳睿嫻

25 年 李秋雯

2. 校內票選 100 學年度優良教職員

校長—魏雪玲校長

教師—陳心彤老師(最高票，同時接受家長會表揚)

吳秀倫老師 蔡淑蘭老師 陳盈盈主任 陳鳳幼老師

職員—陳睿嫻老師

3.100 年度頒教育部資深優良教師

10 年 易美華 楊麗雪 張維真

20 年 楊雯茜 周德厚

4.100 年度私校協會(服務私立學校)資深優良教師

大仁獎(服務滿 35 年)— 王松溪

大智獎(服務滿 25 年)— 李啟德老師

模範教師—林沂蓁老師 劉錫軒老師





賀！新任自治會正副主委順利產生

一百零一學年度自治會選舉於 8 月 24 日順利完成開票作業，恭喜高二忠蘇怡允同學當選本屆自治會高中部主委，高二忠陳亭妤同學當選高中部副主任委



員，國二仁陳思穎同學當選國中部副主任委員，由高一全體同學推派選出最高票高一仁吳汶儒同學為高一駐自治會代表。自治會是全校性重要的學生組織，反應學生意見，做為學生與校方的溝通橋樑，期

待新的自治團隊發揮領導同學、服務同學的使命感，讓聖心更加優質卓越。

2012 領袖培訓營

自治會為本校重要的學生組織，本著學生自治與榮譽的精神，參與協助學校諸多事務，而班級重要幹部能協助老師做好班級經營。為了使本屆自治會及班級運作更加順利，發揮最大的效能，也使參與其中的成員成長學習更多，學校特別安排於 9/14



晚間至 9/15 舉辦 2 天 1 夜為自治會及班級幹部量身訂做的領袖培育課程，今年我



們邀請大夢麗品德教育協會帶領同學，藉由許多活動的設計，教導同學如何成為新時代的領袖。除了凝聚團隊向心力外，也讓主要幹部們能清楚身為自治會及班級幹部的角色與使命，了解自己，成長自我，以真誠及熱

誠去服務別人。

多國海外聖心學生來台做文化交流

8 月 6 日至 8 月 17 日來自美、澳、日、奧地利、加拿大、韓國六個國家，14 所海外聖心學校共十四位聖心學校學生來台進行約兩週的文化交流活動，其中有

好幾個國家已與台灣聖心有十幾年的文化交流，其中 6 個學校的學生是第一次甄選學生來台。

聖心女中是所國際氛圍濃厚的學校，在台灣，聖心女中是唯一的一所聖心學校，然而，散佈在全世界 5 大洲，29 個國家，共有 146 所聖心學校。

這次，海外 14 所聖心學校學生每校甄選一位學生來到台灣，這些都是熱愛台灣，喜歡中華文化的學生。

在短短為期 2 週的時間，台灣的聖心女中特別安排了豐富多



元的課程，如基礎中文課程、書法課程、台灣風味美食包春捲，與台灣聖心女中



學生共同欣賞精彩的采風樂坊絲竹音樂演出，將融合傳統與創新的國樂，呈現給這群外籍學生。當然也帶領他們參觀故宮博物院及國立台灣戲曲學院。更將這群海外學生打散進入班級隨班上課，地理、國文、歷史等課程老師均會特別設計課程，用英語進行教學，看台灣的聖心學生與海外學生熱烈討論，真正達到文化交流的目的。

在 17 日最後一天的歡送會中，海外交流學生與接待學生為大家呈現短短兩週學習的成果，其實台下國二國三高高一高二學生，大家都有驚奇的發現，短短 2 週學習，14 位外籍學生，大部分之前沒學過中文，卻能用 1 分鐘用中文表達做自我介紹，也講了非常多的中文會話，舞蹈演出中的油傘也是外籍學生在鄉土藝

術課程中，自己一筆一劃畫出來的，每一把都是獨一無二的油傘，很有特色。

文化交流活動除了將台灣的特色介紹出去，讓海外學生藉著多日在台灣的生活實地感受台灣豐富的人情味外，實際體會中華文化，也讓台灣聖心小孩提升了國際視野，更加珍惜屬於我們自己的文化瑰寶。



[< 返回目錄頁 >](#)

凡走過必留下痕跡~自治會主委卸任感言

高三忠 江明靜

一年前，我打了一篇當選感言，寫的全是我從國中到高中對自治會這整個團隊的印象，學姊們在恩德堂台上主持各項活動、發光發熱；一年後，則是篇心境全然不同的卸任感言。在過去的一年之中，我背負著雙重的身分，一是高二學生，二是學校自治會主任委員。我常在繁忙的課業以及大小活動之中來回穿梭…也因為在這之間，我學

會了如何權衡各項工作的重要性，以及時間該如何使用才能做最有效率的分配、非常有限的資源該如何做最有效果的運用，甚至有機會參與學校各項大小活動，用我們無限的創意和熱忱參與其中！

自治會從以前到現在對我而言都是個極度不可思議的團體，我們擁有無比的熱情去追求高品質的服務，在一年之中每個活動都讓我印象深刻，從一開始的反霸凌宣導拍攝短片、兼具感性與



逗趣的教師節活動、園遊會義賣聖心徽章、聖誕節活動聖歌比賽，下學期的年度重頭戲金曲獎、期末的動態社團成果發表…甚至是每學期第二次段考後晚間的住校生活動，以及 eco-school 生態認證、文化



交流歡迎會…我們秉持使命必達的態度在每一個活動中，因為這麼做，才符合自治會為大家服務的根本精神。

回想一年前我對

自己、對整個自治會的期許，細數過程中我們流過的汗、流過的眼淚還有私底下多次的爭吵，在台上都成為追求完美的力量，用這些力量帶領我們順利完成每項挑戰；一年前對自己存在許多不確定、不信任、不勇敢，漸漸地我在這個團體中一把曾經的害怕全補強，也可以說因為參與了這個團體，讓我多了許多不易獲得的機會以及實戰經驗，也豐富了我的青春。

[<返回目錄頁>](#)

榮譽與期許~自治會主委當選感言

高二忠 蘇怡允

從國一開始，在學校許多大大小小的活動中，就可以看到自治會學姊在舞台上光鮮亮麗的表演，帶給學校同學歡樂。今年輪到我們競選，記得在正式被推派當作高二忠的主委候選人時，正好是在文化交流營，在蠟燭兩頭燒的狀況下，只能靠著我最強大的後盾助選團在每天放學後，反覆的思考並討論我們的政見及宣傳方法，看到她們在



政見發表前每天晚上為了我們都討論到好晚，當我在文化交流營時她們仍然馬不停蹄地為我們做獨一無二的宣傳牌，更是在宣傳的期間，犧牲午休和下課的休息時間，想盡各種辦法拉票，甚至還在開票當天，精心策劃了一場快閃宣傳呢！看到她們這樣全心全意的為未知的目標付出，我也了解到，若不是有她們，我們也無法順利當選。



101 自治會才剛開始正式運作，不僅僅是我們或是股長都對於工作上有很多生疏的地方需要自己慢慢摸索及學習，期許我們在

未來的一年，能夠給全校師生帶來全新的感受，並且能以正面積極的態度，面對各種挑戰！

[<返回目錄頁>](#)

101 年應屆高三畢業生錄取大學榮譽榜

(請在表格上點選兩下開啟全部資料)

101年應屆高三畢業生錄取大學榮譽榜

姓名	學校名稱	學系(組)名稱
譚 雅	日本南山大學	綜合政策學部
張馨云	University of Washington - Seattle	
王怡甯	國立臺灣大學	森林環境暨資源學系(繁星)
呂文琦	國立政治大學	會計學系(繁星)
唐嘉蔚	國立臺灣師範大學	應用華語文學系(繁星)
林子君	國立中興大學	動物科學系(繁星)
王庭韻	國立中央大學	中國文學系
鄧惟心	國立中正大學	勞工關係學系(繁星)
張禮先	國立中正大學	成人及繼續教育學系
翁雅德	國立臺灣藝術大學	美術學系
鄭涵嬪	國立嘉義大學	生物農業科技學系(繁星)
鄭亞萱	國立嘉義大學	輔導與諮商學系
王雅茜	國立金門大學	國際暨大陸事務學系
王又仙	國立金門大學	國際暨大陸事務學系
林奕珉	國立臺中教育大學	美術學系
林毓珺	國立臺北大學	休閒運動與管理學系(繁星)
蔡婷維	國立臺南大學	生態科學與技術學系(繁星)
梁玉軒	國立臺東大學	音樂學系
王 晴	國立臺東大學	資訊工程學系
林辰如	國立臺東大學	數位媒體與文教產業學系
鄭 晴	國立臺東大學	特殊教育學系
林靖軒	臺北醫學大學	保健營養學系(繁星)
白湘婷	高雄醫學大學	口腔衛生學系(繁星)
何佳臻	中山醫學大學	應用外國語言學系英文組
周青蕾	長庚大學	生物醫學系(繁星)
楊芷慧	逢甲大學	會計學系
陳柏容	逢甲大學	會計學系(繁星)
黃琬穎	中原大學	物理學系物理組(繁星)
幸子安	中原大學	應用華語文學系
蔡沐恩	中原大學	特殊教育學系
林靖雯	元智大學	機械工程學系
顧育紅	元智大學	資訊傳播學系科技組
湯筱平	元智大學	藝術與設計學系
高寧虹	元智大學	藝術與設計學系
丁奕晴	東吳大學	化學系
游琪芳	東吳大學	哲學系
郭珈佑	東吳大學	日本語文學系(繁星)
郭律均	東吳大學	中國文學系
王君彤	東海大學	政治學系國際關係組(繁星)
胡增如	東海大學	資訊管理學系
何佳恩	輔仁大學	體育學系運動健康管理組
李其暉	輔仁大學	哲學系

[＜返回目錄頁＞](#)

新老師天地

親愛的同學們，暑假至今，妳是否發現校園裡多了一些年輕的新老師？妳知道他們任教的科目嗎？妳對他們了解嗎？來，提供妳一個認識新老師的園地，要記得跟老師認真學習，讓老師有「得天下英才而教之」的喜樂喔！

國文科 簡均儒老師

很高興在這所美麗的校園與大家相遇，我的名字是簡均儒，1985年8月25日出生，國立臺灣大學中國文學研究所畢業，在聖心的教職是我畢業後的第一份工作。儘管到了現在，我依然記得當時面試時緊張的心情，焦躁、手心沁汗，還有些許害羞、不自然的微笑。多感謝校長、主任，以及老師們的關愛，讓我順利通過甄試，有機會實現我當老師的夢想。

平時的我喜歡遊戲，喜歡和自己遊戲，挑戰自我；喜歡和他人遊戲，學會和他人妥協。我喜歡挑戰自己，但並不追求完美，因為我知道自己不是為了完美而活著。這一點，也是聖心的孩子教給我的。有時我會覺得自己在課堂上並不單只是傳授知識而已，而是與他們一起遊戲於國文的領域。因為她們的單純，猶如素面相照般，我也更加認

識我自己。而我很高興自己遇到了這一群孩子。

常有學生問我：「老師，你為什麼會叫我們是孩子？」也許在我心中，他們都是我願意付出心血的孩子。我願自己永遠有能力愛著她們，如同這所學校所傳達出的理念一樣。

國文科 陳毓筑老師

今年八月來到「山腰上的家」—聖心女中任教，已一個半月多，聖心女中位在龍米路鬧中取靜，環境優美，夏天的校園綠意盎然，秋天的校園涼風徐徐，每天來到學校都有如置身大自然中，清新舒暢。

跟許多新生一樣，初臨新學校的我也遇到許多適應上的問題和壓力，有賴身旁眾多認真負責的師長、熱情活潑的學生給我許多的幫助和支持，加上中午活力美味的午膳，很快地就融入聖心生活，很規律、很充實！更感謝任教班級高二孝、高二愛以及高一仁的同學們，每個都很獨特，每天也都能迸出新的話題和事件，讓我對課堂也是充滿著期待與驚喜！

雖然平時有繁重的課業和工作，但是想到百合花遊行、仁愛園遊會、聖誕節、跨年、寒假、運動會等等，就忍不住在心裡偷笑了起來，希望和聖心人一起用歡笑和汗水填滿這一學年的回憶！

國文科 張羽璇老師

2012 年夏天，蟬鳴啾啾，我走進了一所充滿愛的天堂——聖心女中。從小就喜歡將自己接觸到的人事物分享給身邊的人，為的只是他們的一抹微笑。也許，就是因為如此，我愛上了教書。

到聖心教書雖然只有短短幾個月，但是在與校長、主任以及教學夥伴們的言談、相處中，我更加深刻地體會到聖心對孩子的關愛，感受到這裡的師長們是多麼為孩子的全人發展而努力著，這般地殷殷付出，讓我更充滿了昂昂鬥志。

十分感謝聖心讓我有這個珍貴的際遇，能夠成為聖心的一份子，我期許自己能夠為聖心盡最大心力，向「五育並重」的理想邁進。

這未來的一年，我將會勇敢地邁步，步向我來到聖心的理想——讓這裡的每位女孩兒，擁有難忘而美好的成長經驗，學習到自己帶得走的能力，並且體驗生活中的美學。

英文科 雲冠琦老師

我是今年英文科的新進老師，畢業於國立台灣師範大學英語學系。我從小在一個高度重視教育的家庭中成長，在學習的過程中，我遇到了許多優秀的英文老師，在我需要的時候給予我各種協助，他們活潑又多元的教學形式，充實卻不枯燥的教學內容不僅啟發了我對語

言及多元文化的熱愛與憧憬，更讓我對教學產生了興趣，點燃了我對於教職的熱忱。深受這些老師影響的我，期許未來的自己也能夠像他們看齊，成為一個不只具有專業能力與素養的教師，更是一個能夠影響學生的好老師。

我認為教育不應該只是侷限於教科書的內容，把學生訓練成能夠在各考試中無往不利的常勝軍；教育的目的不應僅僅只在教授書本知識，更應該讓學生知曉學習的樂趣，讓學生更了解自己，養成健康的人格。因此，在教學上，我期許自己能夠結合自身在國內外求學、旅遊、打工、生活等等的經驗以及各種教學資源素材來豐富我的教學內容，我希望學生們能夠理解，英文不單單只是個語言工具，更是代表著一種文化以及不同的生活思維。

最後，很感謝學校給我這個機會，讓我能夠來到聖心這個充滿愛的環境服務。我將會盡我所能，供給聖心的孩子們最好的學習內容與氛圍。

地球科學 鄒惠雯老師

十分感謝聖心願意給我這樣的機會，感謝能有這樣美好的一片校園讓我在這裡有所發揮！聖心的女孩們都很可愛，也都很乖巧，自然科學對女生來說通常不是一件很簡單的事情，但是從以前就學習理科的我認為，要讓學生能夠對理科有興趣，就是必須從基礎做起，而國

中及高中的自然科學就是學習的根基，若在課堂上能引起學生對自然科學的興趣，將來學生對於自然科的恐懼會少一點！

在大學及研究所時期，我們系上時常出野外探查地質，上山下海，後來修習地球科學的教育學程，學到大氣、海洋、天文等其他地球科學領域的知識，發現很多自然現象都是如此迷人的學問。因此，我希望能夠告訴學生，地球科學是很生活化的科學，也很有趣！希望扭轉學生對理科多繁複計算的既定印象！

近年來地球科學的教材愈來愈困難，學生也開始無所適從，所以我希望未來在聖心的日子裡，我可以用更生活化的例子帶領學生進入地球科學這門學科，其實很多自然現象的解釋都是知識的累積，也希望藉此能讓學生察覺生活中很多事都可以是一門學問，對自己所處的世界多一份好奇及探索的心。

歷史科 張育甄老師

我是今年新進歷史科教師張育甄，新的學期開始，我很欣喜能夠有機會在這麼清幽的教學環境中與聖心的孩子們一同進行我們在歷史的探索。我期許自己可以陪同孩子一起邁向成人之路，期許孩子更獨立自主、盡責守紀，也期勉孩子能在這個階段，展現自己的潛能，找到屬於自己的路。在歷史課程中，我將結合學校現有資源，衡酌教學現場情況設計歷史特色課程，不僅擴大知識視野，也能夠逐漸學習

如何從臺灣、中國與世界歷史發展的過程中，理解到今日生活中諸多現象與事件背後的文化意義，並且鼓勵學生從生活中發現自己的歷史，從而深化自己對當今社會中各種文化現象的分析與批判的能力。在這一年，除了對孩子的課程能力的培養外，我也將積極鼓勵孩子認真參與各項校園活動，不僅為個人與班級爭取榮譽，那也將是人生中值得記憶的美好過程。人格養成、道德教育以及專業知能都不是一蹴可幾，需要所有家長、老師以及孩子們三方面的共同努力。學生、老師和家長若能夠彼此合作，那正是孩子最大的福氣了！

公民科 歐陽萱老師

我是今年新進公民與社會科老師歐陽萱，很榮幸能來到這個依山傍水的好學校擔任教職。今年對我來說是轉變的一年，八月才從服務許久的祐德高中轉換跑道來到聖心，之前都擔任導師的工作，來到這裡，希望能精進專業，專心於公民與社會科的領域，這是我到聖心最大的目的，也是對自己的期許，希望能努力充實專業知識，帶給學生更豐富有趣的課程內容。

聖心的教育理念和校園環境，令我印象深刻，尤其是古色古香的中國式建築和庭園美景，讓人感覺彷彿置身在世外桃源，很開心能在這麼優美的環境任教。

目前我擔任高二和高三的公民與社會科老師，希望學生在我的課

程引導下，能學習在資訊爆炸的時代，辨別自己所需的知識，具備獨立批判思考的能力，而不是人云亦云，且有媒體識讀的能力，成為具有世界觀的國際公民，進一步關心參與公共事務，讓我們的社會更美好進步。

公民科 楊凱翔老師

我是新任的公民與社會科教師楊凱翔，有機會來到校園環境優美，學生認真向學，同事間相處融洽的聖心大家庭，實是深感榮幸。

現在的公民與社會科，是一門揉合人文社會科學各種基礎知識的學科。回顧我過去中學時的學習歷程，這方面的知識與教育是極其缺乏而不受重視的，因此在大學接觸到相關學問時，內心總有相見恨晚之憾。而今任教公民科，期望能鼓勵學生藉由習得相關知識，獲得看待事物的多元觀點；藉社會議題的觀察與探討，刺激其思辨爭議問題並加以解決的能力；藉種種課堂活動、報告、作業的安排，使其能掌握並運用所習得的專門語彙，將自己心中思辨的結果有效的表達出來，與人分享及溝通。在這個過程當中，或將促使學生的自我有所成長，亦可能使社會整體福祉得以提升，畢竟良好素質的公民，乃是民主社會得以正向運作的基石。

藝能科 陳燕貞教官

自中興大學畢業，某個偶然機會報考軍訓教官班。任職後陸續於

辭修高中、恆毅高中、新莊高中服務，每所學校都各有特色。我一直都很期待能有機會重返母校服務。身為聖心一份子，是我成長過程中很重要歷程。

初入聖心，從一個執念重的學生感受到師長關心與同學友愛，放下自己執念，融入聖心家庭並且修正自己讀書方法，漸漸地得到自我肯定。從高中百合花遊行開始，每年的花梗中寫下自我期許——「靜」，漸漸地體會到心平寧靜且不慌不忙，使我對身邊種種同理包容，惜福當下，有耐心面對工作挑戰並在過程中充實能力，期待著能有更大功能發揮。深覺被關愛足夠的人能回饋身邊的人就是幸福。

面對著熟悉又略帶距離的環境，收拾自己內心激動，自我提醒著：老師們是我的伙伴，學生們是我現在的工作重心。期待著大家都領略在聖心中每個點滴的關懷共同成長。

輔導科 鄭至婷老師

踏進聖心校園，心中雀躍著，腦中浮現過往對聖心的印象：校園內活力有創意，校外穿制服的女孩們謙恭有禮。我有榮幸符合校長、主任們對師長的期待來任教，這對我不只是一種肯定，更驅使我帶著使命盡力做到好還要更好。

我的名字「至婷」帶著父母對我的期許，也是我為自己設定的目標之一，我認為「至」有到達或極致的意思，所以不斷鼓勵自己學習

與進步，在教職上也希望能激發學生們的潛力並共同成長，在輔導工作上能陪伴並引領學生前往適合自己的道路。

回想自己高中階段的女校生活，思考著這群可愛卻又敏感的女孩兒，希望我能擁有力量，帶著愛與包容的心，運用堅定而溫暖的態度，讓聖心的孩子能在這個階段擁抱知識寶庫、微笑舞出自信、揮灑生命色彩。

[＜返回目錄頁＞](#)

暑期文化交流營

今年暑輔期間，共有十四位分別來自日本、韓國、澳洲、奧地利、美國、加拿大等六個國家十四所聖心學校的同學，來到我們學校參與為期兩週的文化交流營。短短兩個星期的時間，這些來自海外聖心學校的同學們，為校園增添了許多不一樣的氣氛，全校同學也經由歡迎會、歡送會及隨班上課等機會，和海外聖心學校的同學有了不少互動。十四位接待同學與外國同學一起進行了認識中華文化及深入了解臺灣的課程，除此之外，十四個接待家庭也是照顧她們在臺灣期間生活起居的重要功臣。她們的辛苦與付出讓外國聖心學生留下深刻的印象與感恩的淚水。讓我們來分享她們參與之後的心情……。



高二忠 戴筱琿

今年暑假我參加了文化交流營，這是我第二次參加營隊也是最難忘的一次營隊經驗。還記得營隊開始前非常的緊張，首先到來的是面試，準備面試時一刻都沒有放鬆，因為自己的語言實力及對答態度都將赤裸裸地呈現在評審面前。但是營隊結束後發現其實當初不需要太過擔心面試，雖然語言是直接溝通的橋樑，但是在人與人的相處中，語言能力是次要，態度才是首要。

緊接而來的是接待行前準備，包括思考如何介紹聖心和解釋一些與臺灣相關的議題以及許多事務的分配。這個階段最重要的是自我準備，事先想好外國人可能會對臺灣感到好奇的地方，或是自己想要更深入了解其它文化的地方。



結束了暑期一個月的自我進修後，便是到了真正的重頭戲——營隊開始。當許多陌生的人在一起，剛開始時總是有些生疏及尷尬的。但

是隨著課程的開始，一天天慢慢加深認識，聊天的內容也多了許多，從一開始聊的家庭背景、興趣，變成能討論臺灣和其它國家在生活方面的差別，甚至是世界上備受關注的議題。

雖然語言能力多少還是帶來了一些溝通上的不方便，因為畢竟許多國家的母語並不是英文。當遇到有不曾說或是解釋的單字，便會形成蠻有趣的景象，有些人開始用一大串的英文



去解釋，有些人則是畫畫，有些人唱歌，甚至是比手劃腳，目的不外乎是希望對方能聽懂自己想表達的事。我和來自日本的陽子同學就常常使用她隨身攜帶的翻譯機來畫畫，偶爾加上一些中文，會帶來意想不到的效果，因為日本的文字跟中文是有些相像的。

語言上的隔閡帶動了不同的文化發展，進而形成不同的文化特色。例如：來自西方文化區的同学普遍較開放、大方；來自日本的同学讓我普遍深深的感受到謹慎和小心的感覺；來自韓國的同学讓我覺得很活潑也很熱情。從許多不同國家的人帶給我的文化衝擊，讓我開始思考到底甚麼是中華文化？孔子？書法？京劇？我認為以上所舉的都正確。雖然現實生活中總是顯示太單一、片面的資訊，而人們就有如以管窺豹般很難去察覺到更深入的地方，像是臺灣人的思維及價

值觀等等。

歷史是由人創造的，而時間的巨輪依然不停地向前。我認為所謂的「中華文化」已不像幾百年以前我們片面認為的只有儒家、書法及各式各樣傳承了好幾世代的技藝等，還有在全球化之下，我們如何定位自己。

高二忠 蘇怡允

在上學期中，學校宣布今年將會有比以往更多的外籍學生來學校進行文化交流，當時聽到這個消息，很心動的想要參加，加上今年寒假前往蘇格蘭聖心的短期文化交流帶給我很多美好的回憶，讓我想要利用這個機會去認識更多世界各地的聖心學生。但是又擔心即將升上高二，如果因此而跟不上課程進度會變得比較辛苦。經過了一陣子內心的掙扎以及和老師的討論後，我還是下定決心給自己一個不同的暑假，也給自己一個全新的挑戰！

在營隊開始之前，老師給了我們許多的事前準備工作，大部分都是要我們對於學校以及自己的文化做更多的認識。一開始，以為看看紙本資料就已經足夠了，所以並沒有做太多的準備，但是後來學姊一語點醒了我，要將這些東西「內化」變成自己的，因為畢竟這和自己



生活息息相關，這樣才有辦法將自己的文化介紹給外籍學生們。記得在營隊的前一天晚上，我整晚睡不好，擔心自己隔天無法和外籍學生溝通、相處。雖然在暑假時已經透過網路聯繫，但畢竟用打字的和用嘴巴講的是完全不一樣的，也擔心自己無法當個稱職的接待學生。

我的接待學生是從芝加哥來的 Jasmine，來臺灣是她第一次出國，所以對她來說很新鮮，常常看到路上有新奇的東西就拿著相機不停的按快門。在剛剛見到她時，我只會跟她聊一些關於學校或是臺灣的事情，不太會找其他的話題，聊得很制式化的感覺，同時也很怕自己開的玩笑她會聽不懂或是覺得沒禮貌，所以說話時一字一句都很小心謹慎。當時我心想要是在這樣繼續下去，遲早會沒話聊，到時候該怎麼辦？於是第二天開始，我試著放開一點，雖然有些想表達的單字不會講，但是在經過描述和比手劃腳後，也能將我的意思表達出來，而且更是為我們的對話增添更多樂趣！而且在越聊越開後，也發現她是個很活潑而且很幽默的人，常常想到甚麼歌就隨口唱了出來。還記得中文課教了一首「對不起，我的中文不好」後，我們兩個只要沒事就會開始唱那首歌，雖然她不完全了解歌詞之意，但是卻仍能很樂在其中的跟我一起唱，讓我覺得很佩服！畢竟中文不是她的母語，但她卻很勇敢的練習她所學到的，一點也不害怕說錯。

原本我以為，我們只會跟自己的接待學生互動，但沒想到我們也

有很多機會和其他國家的學生交流。在和各國學生交流的過程中，也了解了許多不同的文化背景。尤其在和其他亞洲國家的學生交流時，會發現他們和我們除了有很多相似處外，有更多地方是值得我們學習的。像是日本人的謙虛有禮，真的是不誇張，常常還要跟她們說不需要太拘束、太緊張，不過熟了以後，她們又是另外一個樣子，各個都很熱情、很大方。另外，也從每個外籍學生身上看到他們國家的流行文化。在我看來，美國的文化就是穿出自己的風格就好，但是日本卻不同，她們的穿著都很雷同，應該就是深受流行趨勢的影響吧！



快樂的時光總是特別短暫，這兩個禮拜過得異常的快，當然從中的收穫也不只上面提到的這些。這次的營隊，除了讓我交到許多來自世界各地的朋友外，更是

學到了只要願意講，不管文法正不正確就一定能溝通，但是前提就是要「敢講」。並且我也從她們的眼裡，發現臺灣的文化是那麼的美，那麼的特別，為什麼身在其中的我們卻很難體會到呢？感謝有這次的機會讓我能夠將自己的文化推廣出去，讓更多人看到臺灣的美，也感謝有這個機會，讓我不再害怕和外國人交談！下次如果有機會，希望

能夠再參加。

高二孝 陳品諭

在這個文化交流營隊裡，真的學到了很多，也增廣了自己的視野。從初次見面的靦腆害羞到情同姐妹的聊天玩耍分享心情，在過程中不知不覺讓我成長了許多。如果我一直抱著害羞扭捏等著別人來認識我的心態，可能就不會在這次營隊裡有如此深刻地感受了，因為沒有付出就不會有回饋。雖然有著文化的差異、語言的隔閡，但我們都有著一顆時時在學習、接受別人的心，才能交換、分享彼此的文化，欣賞各國的不同文化。在短短的兩個禮拜裡，我好像環遊世界一樣，每天不斷的學習，了解各國的風俗民情以及分享臺灣，讓更多的外國人認識臺灣，認識我每天都能被驚豔的臺灣。也打破我們對各國的既有概念、錯誤的觀念等等。

我這次不只有參加文化交流的營隊還有擔任接待家庭的角色，所以我接觸到兩個不同國家的學生。我接待的學生是義大利裔的加拿大人，她住在法語區，會的語言有三種，分別是

法語、義大利文和英文，她有著美式的熱情和歐洲人冷靜沈著，跟她相處在一起，更是學了很多事情。而我接待家庭接待的學生是來自奧地利，不過她的爸爸是來自德國，有點像我們和中國尷尬的關係。我



們有時候會討論國家間的關係。像是德國和奧地利、中國和臺灣。她對於歷史、國際人權、國際大事很有興趣。我們在家裡就會有事沒事，吃飽飯就聊一下平常和朋友打打鬧鬧不會聊到的話題。像是有一次我們就談到了中國和臺灣的國際關係、臺灣的處境、是否支持臺灣獨立等問題。而出去玩的時候，她就會觀察臺灣的街上發生的事、現象等。我向她簡單解釋了臺灣流浪狗問題，我個人覺得是教育的問題，我們從小被教導很多的事情，但似乎唯獨缺少了愛護動物、珍惜每個動物的生命。平常出門大多數的父母也不願意讓小孩親近動物們或者是做了不好的示範，以棍棒驅趕只是經過的小狗，讓孩童覺得看到狗狗就應該以棍棒驅趕或者是逗弄。而在士林夜市，她也為小動物們感到痛心，撈魚、釣小烏龜等遊戲，已是臺灣人十分熟悉的夜市小遊戲，我們卻忽略了要善待動物們，而不是將他們關在籠子裡，供人玩賞逗弄。牠們是屬於大自然的，不是我們人們拿來助興的小玩物。

在上完學校的國際人權的討論課程，我和她回家時還意猶未盡的延續一些關於人權的話題。我不知哪來的天外一筆，問了她對於近年來青少年自殺率增加有什麼感想，十年前和現在有什麼改變、價值觀的改變。我們都同意：近年來的青少年都不懂得珍惜，因為我們太容易得到我們想要



的，沒有經過爭取奮鬥的過程，得到了也不會懂得感謝、珍惜。也不想離開備受父母保護的羽翼之下，不想奮鬥打拼。被保護得太好，導致他們像溫室裡的花朵，輕輕一碰就枯萎，受不了輕微的打擊，選擇了逃避事實而不是面對，覺得可以已結束自己的生命來解決事情，但其實只是留給活著的人更多的負擔。

參加這個營隊，不只讓我交到各國知心的朋友，還讓我大開眼界、有了新的思考方式。有機會的話，我希望我能再次參加這個營隊。

高二愛 林邑庭

兩個禮拜的文化交流真的是一個很棒的經驗，我學到了很多很多，不僅對自己臺灣文化有更深入的了解之外，還看見了其他國家的文化意義。而我也學了一些英文以外的語言。這也讓我感受到了其它文化和臺灣文化是多麼的不同，所以我們才這麼努力的去了解他們以及拓展自己的視野和世界觀。我們也上了很多很有趣又很深入的課程，像是專題研討課，我發現外國學生跟我們真的有很大的不同，我們無法像他們那樣馬上就有想法，可能是彼此的教學方式不同吧?!但我想這是我們必須向她們學習的地方!



美術課的油紙傘和烹飪課的潤餅，都是我以前不了解也沒接觸過

的東西，文化交流讓我學到了新的東西，也對自己的文化更為了解。傳統舞蹈課非常有趣，雖然很累，但這還是我第一次跳這種舞呢！大家一起練習也是一件很棒的事。我喜歡上基礎中文，但並不是因為可以講中文，而是外籍學生們實在是太可愛了！因為我喜歡教他們講中文以及幫助他們，聽到他們把中文這個世界上最困難的語言講好聽，真的很有成就感。而且其中有幾個同學本來就有在學，有時候就會教他更多東西，而我自己也更有成就感了！大家都很喜歡在課堂上所唱的歌，這樣他們就會知道把中文的聲調講錯是一件很可怕的事！外籍學生們很喜歡書法課，因為他們知道了自己的中文名字，雖然只是照著英文、日文或韓文翻譯過來，但我也覺得很好玩，也加深了我對自己文化的認同感，因為中文真的很美麗。我們參與了許多的校外教學，包括宜蘭之旅。做了很多的DIY，很好玩。外籍學生們都很喜歡冒險以及大膽嘗試，什麼都想試試看，也包括食物。對新事物有強烈的好奇心，就像個孩子一樣！我想這可能也是我必須向他們學習的地方，因為只有不斷的探索以及冒險，才能學到新事物啊！不能只是停在原點。

兩個禮拜很快就過了，我交了很多朋友，真的很希望能夠再見到她們。而我們都記得第一天的情景，彼此互不認識，但也記得之後的每一天一見面就互相擁抱，就像已經認識一年的好朋友。這是一個很

棒的營隊，而且他們也很喜歡臺灣的人事物，都很希望能夠再來。最後我很感謝聖心這個大家庭，他們讓我有這個機會認識不同國家的人，交到不同國家的朋友，了解不同國家的文化；讓我變得更有世界觀，知道和我同樣年紀的人在做什麼。也謝謝指導我們做準備工作的老師，和一直陪在我們身邊帶領我們的老師。希望以後有更多的機會可以參加這種文化交流活動。



校友 王庭韻

這是我第二次擔任暑期文化交流的接待學生了，更難能可貴的是這次是以應屆畢業生的身分參加。相較於兩年前的自己，少了點不安及緊張、多了些沉穩自信，但唯一不變的是那份興奮與期待的心情。從8月6日見到大家起，我就深深的愛上了這個可愛又活力十足的團隊！

在所有文化交流的課程中，我特別喜歡的



是那些學校精心安排的校外教學。這次我們去了郭元益糕餅博物館、三天兩夜的宜蘭之旅、國家戲曲學院以及故宮博物院，透過這些課程，我們走出教室自己動手做鳳梨酥、親自去感受臺灣特別的自然環境及人文特色。尤其是在三天的宜蘭之旅中，安排了許多 DIY 課程，讓大家不僅多了很多紀念品，也體驗這親手製作的樂趣，來自加拿大的 Esme 有句令我印象很深刻的話說：「Taiwanese people really love “Do It Yourself” .」，而這是跟其他國家很不一樣的。這些校外教學景點在我初看到課程表的時候覺得稀鬆平常，甚至有些不以為然，但是當我實際參與後，帶給我的卻是無比的驚艷與震撼！我想，身為臺灣人的我們有時候真的人在福中而不知福，因為對於周遭的環境已經習以為常，把一切歸類於平凡、理所當然，以至於經常忽略了那些就在我們身邊俯拾即是的美。

跟著外國學生們學習的這短短幾個禮拜中，經常伴隨我的是驚奇及感動。從聊天的過程中，可以知道國外與我們同年紀的人喜歡什麼、在想什麼，藉此交換語獲得更多資訊。而感動，更是無所不在。他們就像海綿，對任何事物都抱好奇心，願意嘗試、願意學習，擁有一顆勇敢又體貼的心。「I love」、「I can」、「I want to」等等肯定的字句是他們時常掛在嘴邊的，這讓一邊在向他們介紹臺灣的我一邊好像又重新認識了臺灣這個美麗的小島似的，覺得自己真的好幸

運。

高中生涯中有機會能參加文化交流真的是非常寶貴的經驗，這個活動不單單提供了一個練習英語口說的場合，更讓我們得以結交來自各國的好朋友、拓展自己的視野。兩年前營隊結束



時，我心中填滿的是不捨及感動；如今，不捨及感動依舊，心中更多的是從他們身上得到的啟發。即將步入大學的我，對未來有期待也有不安，就像那些遠道而來的外國朋友們，同時期待著台灣的一切卻也擔心自己不能適應，即便心有顧慮，他們也總是非常努力地學習著。我也將延續他們這種勇於嘗試、努力向前的精神為自己創造豐富充實的大學生活！

最後，希望學妹們也可以多多參加這個極富意義的活動！不要害怕自己英文說得不夠溜，只要你有熱情並且願意給自己這個機會，你不僅會做得很好而且必定收穫良多。生在臺灣、身為聖心人，是我很驕傲的兩件事，文化交流營之後我更加肯定了這個想法。感謝加佩老師、感謝學校讓我用這個很棒的活動為自己的高中生涯畫下完美的句點！

Esmé Panarello/ Tha Sacred Heart School of Montreal

My two week exchange to Taipei, Taiwan was an incredible journey. Along with 13 other foreign Sacred Heart girls, we walked around Taiwan mesmerized at the beautiful culture that we had just entered. The mixture of modern and tradition was everywhere; in the food, the culture and the architecture! Everywhere I went, people wanted to teach me about this wondrous island—and I discovered an island that was rich in people and culture that is so diverse from the one in my city of Montreal, Quebec, Canada.

I was excited when my plane landed after a 15 hour flight. It seemed surreal to finally land after months of anticipation. I was a little bit nervous because I had no idea what to expect. I was 15 and about to live with complete strangers. If I would have known that Taiwanese people were so welcoming, I wouldn't have been so worried.

My host sister, Joyce, was super sweet and wanted to show me the best of Taiwan. With great enthusiasm she showed me all around; Taipei 101 (one of the tallest buildings in the world - it took us 37 seconds to reach the 89th floor), the Taipei Zoo (real-life pandas!), Martyr's Shrine (where we watched the changing of the guard), the Chen- Hung temple (the temple of relationships), Shin- Lin night market (absolutely Fantastic! with everything from shoes, to make-up, to food to electronic goods and very different from anything in Montreal), Dansui, the Gondola and Sun-Yet San Memorial Palace. These are just some of the amazing things I saw with Joyce.

Of course, when you visit Taiwan, there are many new foods that need to be experienced. I found this out at the night-market and everywhere I went in Taiwan. In fact, since I've been back, I've been trying to find some place where they sell Shaved Ice and of course, Pearl milk tea. I miss being able to walk around without seeing stores that sell Shaved Ice, milk tea, red bean cake, dumplings, Mos Burgers, Chinese medicine and of course, 7- Eleven. I even miss not being able to smell the stench of Stinky Tofu while it's being cooked (alright, maybe not that).



At the cultural camp, where I met the other exchange students, I learned traditional Taiwanese dance, Taiwanese cuisine, Folk art, Calligraphy and with the help of my host student, Charlotte, basic Mandarin. Luckily, she was very patient. Unlike some of the other exchange students, I didn't study any Mandarin back home at my school. The

language was all new to me and, thankfully, I was able to learn enough Mandarin to hold a small conversation with Joyce's grandparents.

We went on many field trips with the camp. Our first field trip was to the Cake and Pastry Museum where we learned about traditional marriages and we made the delicious pineapple cake. We also went to Yi-Lan for 3-days where I got to see the greener side of Taiwan. As we explored farm grounds and museums, I realized how much the Taiwanese people loved Do-It-Yourself projects.

We also visited the National Palace museum and watched *Jinju* (Taiwanese Opera). I was in awe of the amount of symbolism that is put into each character from the make-up to the clothes to the shoes.

The coordinators of the cultural camp, Maggie Chang and Caroline Chang, made created an itinerary that had us all excited and busy. I truly appreciate the effort that was put in the camp; there was always something new to learn, something new to discover.

I met some truly fabulous people that shared the same passions that I have. Together we walked around Taipei and explored the city and its culture. We shared stories, and made some great friends. It made me realize that Sacred Heart is not just a school with important values; Sacred Heart is part of something bigger. No matter your culture, your country or your language, we share the same great human values of the Sacred Heart community.

The exchange was an eye-opening experience where I got to learn about the many festivals that are celebrated in Taiwan and the meaning behind each one. Since I've been back, I've had a new appreciation for the Taiwanese people who proved to be truly resourceful and living within a culture that showed itself to be peaceful and kind. I will take the traditions and values that I have learned on this trip back home with me.

I am grateful for the experiences I had on this exchange, and while it only lasted two weeks, what I hold dearest is the wonderful people I met and am proud to call my friends. I fell in love with Taiwan because its culture is so diverse from mine. Ilsa Formosa: Taiwan just touched my heart.

Sophia Kapreilian/ Newton Country Day School of the Sacred Heart

The sounds, the colors, the scenery, and the people of Taiwan all impacted my life in so many aspects. No longer do I walk the earth with the same eyes. No longer do I take for granted friendships. In Taiwan, I made so many great friends and learned so much about a different culture. I can only hope that my time there benefitted my friends as much as it did for me. I feel so blessed to have experienced this wonderful country.



Everything I did was such a learning experience. I heavily enjoyed the traditional Taiwanese culinary arts. The pastry museum where we made ox tongue cookies was my favorite! I learned how to make the cookies. There were not many steps and the process was fun! I was excited to bring the tradition back with me to show my family! Taiwan had great food and great people.

Sharon Shih was not only my host but a great friend of mine. We went everywhere together. My days were filled with adventure. Even my first day was unforgettable. We went for a stroll through Danshui. Never before have I seen such a beautiful and mountainous setting. At night, the sky was painted in orange and blue. Sharon and I not only toured through the cities of New Taipei city but I also lived with her family! It was such a great experience! Her father didn't speak much English; which I can relate to! My grandparents speak another languages around the house as well. It was nice to see that Sharon and I can have similar lives, even though we live thousands of miles away from each other! I talk to Sharon all the time on Facebook and Skype. We chat about the memories we shared and our lives back home I miss her dearly! She taught me how to be teen in Taiwan! Everything from music, to movies, to clothes to the best hangout spots! I did my best to return the favor. Strangely enough, Sharon and I kept discovering that our lives were not as different as we thought!

Although we speak different languages, wear different clothes, and live in different places, my time in Taiwan has taught me that world is too big to stay in my small world of America!

Jasmine Manuel/ Josephinum Academy

While in the Cultural Exchange Camp I was able to experience a wide variety of different things. I was able to both hear a lot and speak a little of an entirely different language, I was able to see a country that had different customs from my own, and I was able to try interesting and diverse foods. Though all of this has been beyond my wildest dreams, it is not, however, what made my sadly short, but happy experience past extraordinary. I was not only introduced to a country, but to an



entire culture full of traditions, history, kindness and uniqueness. I met people who soon became my friends and grew so close to them that they felt like my family. I was introduced to an entire school full of intelligent, beautiful, unique, and utterly kind people, students and teachers alike. I toured around an absolutely beautiful country, met by kind people with a variety of personalities. I have never felt so welcomed and yet so awed by how small I felt by this gorgeous place so different from everything that I know and at the same time, so similar in many ways. In Taiwan, the food was amazing and delicious (so much that I wish I could have taken some of it home with me), the traditions were beautiful and so interesting to learn about, and the language was hard to learn, but so cool to listen to. I will miss only one thing above all of those magnificent things, and that this is the people. The people who welcomed me so graciously and treated me so kindly, who helped me when I didn't understand, and who all touched my heart so much. Wo ai Taiwan!

Dorina Heller/ Gymnasium Sacré Coeur Wien

I'm studying Chinese for two years now, but it took me about a year to get used to this for me so strange sounding language and to distinguish the different tone marks. Because of the many different characters and their complexity and fascinating meanings I became interested in Chinese culture. And because my Chinese teacher is Taiwanese I soon learnt to make a difference between mainland China and the "Isla Formosa", Taiwan. When I first thought about attending the Cultural Exchange Camp I knew that if I was going to Taiwan two weeks would not be enough for me to explore that for me so foreign culture and island. So I decided to go for five weeks and attend language-school before joining the Cultural Camp



at Sacred Heart school. The experiences I made and the people I met truly touched my heart and immensely broadened my horizon, although I took the "Taiwan touch your heart"- slogan not very seriously at first. The different activities in the Camp were wisely chosen and did offer a great variety. My host-family was cordial and kind and made sure that I got everything I needed and wanted (such as my daily bubble-tea) and more.

But just describing what we have done in that Camp cannot express what we felt while doing it or what great talks I had with people I got to know in these two weeks. When I think of it now I instantly remember the smell after a rainfall on the hot asphalt or all the girls cheering and laughing, spreading out to get some

ice-cream during lunch break. I also remember the many, colourful butterflies in the school garden, the feeling of my school-uniform sticking to my body because of the heat and the sound of the waves in front of the hotel we stayed in during our three-day-trip to Yi-Lan.

I believe that this camp has a very important and necessary purpose: exchange. As it says in the name people from different countries and cultural backgrounds gather to share something and to connect. In the age we live in networking is an extremely valuable good as nearly nothing is so important as to communicate with each other, to share opinions and thoughts for reaching agreements which we all will benefit from. I am extremely grateful that I was given the chance to participate in that Camp, to experience once more the great Sacred Heart-spirit that connects all of us and I hope that I will be able to stay in contact with a few people and that this exchange that took place at your school has not ended, but just began.

Yuiko Kanze/ Sacred Heart High School in Tokyo

I will talk about my memories and valuable experiences that impressed me so much, during my stay in Taiwan.

I learned basic Mandarin conversation at school. I had never learned it, so it is hard to catch the words, but I enjoyed this class. I also learned folk dance that we danced in farewell party. I was happy to wear the traditional attire and danced it with an umbrella I made. I participated in some regular classes as well. In the history class, we took lessons in the tea ceremony and enjoyed the tea called “高山茶” which smelt good. We also ate traditional cake. I was happy to



experience the Taiwanese culture through the program. Moreover, I had the seminar on “environmental issues” and “technology and human rights.” In my school, we hardly use PPT in class, so it was hard to use it, but it was good experiences for me that I could hear the many opinions from the students of different countries.

We had a chance to make pineapple cakes in the Museum of Cake and Pastry. In this museum, there were some exhibits about Taiwanese traditional wedding. Brides and grooms wear gorgeous red clothes, but in Japan, brides wear the white “kimono” and grooms wear the black “kimono” at the traditional Shinto-style wedding. So I was surprised at this cultural difference. Also, we had a chance to go to “National Palace Museum.” I was looking forward to going there, so I was happy to view some exhibits. However, we didn’t have enough time to view all of them, so

when I visit to Taiwan again, I want to go there one more time.

On the weekend, we went on a trip to Yilan. First, we saw “Turtle Island”. Then we could see hot sulfur springs. It was beautiful because the point varied in color. On the final day, we went to “Lanyang Museum.” I could learn about history or culture of Yilan. And we gathered the room together and chatted at the hotel. It was very fun. I really enjoyed this trip.

It was the first time that I went to another country alone, so I was worried. However, students and teachers in the Sacred Heart School in Taiwan are very kind for me, so I could spend a good time in Taiwan. Especially, I appreciate the kindness of host family, Chen Yu and host student, April Liang. Thank you everyone!

Mami Nakajima/ Sapporo Sacred Heart High School

I stayed in the camp for just two weeks but I had a great time, met some really interesting people and had the chance to experience new cultures and new ideas. It was a really rewarding experience for me.

Almost every day, we had Chinese lessons, and at first I struggled to understand what was being said. I was really having a difficult time, but I kept trying and I noticed that by the end I was getting better. I was really helped by my host Sister; she helped with my speaking ability especially, and by the end of the trip I could introduce myself in Chinese and hold simple conversations with people.



The most interesting thing for me was to learn how Taiwanese people view the occupation of the island by Japan in the first half of the twentieth century. We don't learn so much about this in school here, and I realized for the first time just what Taiwanese people experienced when the country was controlled by Japan. People in Taiwan worked so hard at that time, and it was Japanese people who benefited from their effort. This is something I will never forget, and I think all Japanese people should be aware of the historical facts.

At that time, the Japanese authorities tried to introduce Japanese culture and language to Taiwanese people, and the local children had lessons in Japanese at school. I had the chance to meet some of these people personally and hear them speaking Japanese. Of course, these people are elderly now, but they still retain a memory of the second language they learned at school. It was quite a surprise. Japan is, of course, no longer in control of Taiwan, but I realized that the memories of that time are still strong. I am grateful to have had this opportunity, to appreciate the

differences in thinking between countries once controlled by another, and in the controlling country itself. It was only by traveling to Taiwan that I could understand this.

Sharing the camp were students from seven different countries: as well as Japanese and Taiwanese, there were students from America, Australia, Austria, Canada and Korea, with whom I spoke a lot of English. It was my first experience of speaking English in a foreign country, and it made me realize how much harder I need to try to improve my communication ability. I also realized just how limited my current world view. Talking to others, I understood that there are new worlds for me to discover, new ways of thinking in which what I believe to be 'natural' is not necessarily natural at all. I hope that the students from other countries might also have learned something useful from meeting a person from Japan.

I also had the chance to take part in classes about human rights and environmental issues. I listened to a lot of different opinions, and this too was very useful for me.

Overall, I picked up a lot of insights that I think I can use in my studies and in my everyday life.

Eujin Nam/ Sacred Heart High School in Korea

Taiwan surprised me all the time.

Before this camp, I was really nervous because I had to speak only English for two weeks and I was the only Korean there. However, these two facts rather made me eager for the camp, as the day came. In this camp, I found out that Taiwan is similar to Korea in various aspects but there is something admirable to Koreans.

With this camp, I learned, "We are the same."

We came from different countries and all of us do not speak English as a mother language. Even though some students had not used English very often before, we tried to talk to each other in English. For this, I was really surprised that I could communicate with people from other countries and become good friends. In the farewell party, I could feel that we loved each other so much for two weeks. I think it was the point of this camp.

During the days in Taiwan, I was amazed that people were waiting in line in MRT station. Have you heard of 'Parli-Parli' syndrome, which means 'hurry-hurry' in Korean? This started from Korea and most Koreans have it. People who suffer from it



have a quick temper and they always say, “Hurry! Hurry!” So when I saw the people standing line in MRT station and getting on MRT after other people got off completely, I was shocked. I think Koreans should learn to keep this kind of public order.

Thank you for all your kind helps for my days in Taiwan. I am looking forward to seeing you again.

Simone Weis/ Stuartholme School

For two weeks in August this year I participated in a cultural exchange to the Sacred Heart School in Taipei, the capital of Taiwan. The exchange involved girls from Sacred Heart Schools all around the world including five different states of the USA, Canada, Korea, Japan, Austria and me being the sole representative of Australia. I had a really amazing time learning all about Taiwanese culture, visiting breath-taking places, trying some ‘exotic’ food and making life-long friends.

On my first day in Taiwan, my wonderful host family picked me up from the airport and that day we visited popular tourist areas in Taipei, my favourite being Taipei 101 which is the second tallest building in the world. The next morning we caught a very early bus to school which was an hour away. When I arrived I met the 27 other girls I would be spending my time with in Taiwan; the other foreign girls and each of their Taiwanese host students. When we were at school we participated in many fun activities such as traditional dance lessons, painting Taiwanese oil paper umbrellas, cooking, Mandarin lessons and joining in some regular classes. During these times I became really good friends with many of the other girls and I miss them a lot.



One of my most treasured memories from the trip is our three day excursion to Yi Lan, which is a coastal city about two hours from Taipei. While we were there we went on a boat tour around Turtle Island (named so because of its shape) where we saw around 100 dolphins. We also did many DIY craft activities and visited several museums.

I feel very privileged for being able to participate on this wonderful trip and I want to thank the school for organising it, my host family for making me feel so welcome in their home and all the girls who I sincerely hope will visit me in Australia.

Caroline Walradt/Princeton Academy of the Sacred Heart

Visiting a place gives you a glimpse into its character. Living and working side by side with its people helps you feel its very heartbeat. And what a beautiful heart I found at Sacred Heart High School for Girls!

I experienced warm and generous hospitality that started from my very first evening and continued throughout the entire time I was in Taipei. This included dinners with wonderful food to showing us around the beautiful land that is Taiwan. You shared your love and knowledge of your country, enabling me to see beyond a simple tourist's view to a deeper knowledge and appreciation of Taiwan's many treasures. Watching the sunset from Dantun National Park and viewing the city from Yangmingshan National Park, were just some of the special times I had due to the staff at school.



Teaching the girls was another treat for me. Smiles greeted me each day, along with laughter and support for my efforts at speaking Chinese. They worked hard and were always willing to engage in all the games and activities I brought into the classroom. At the end of just three weeks I was touched by how close we had become, another example of the Sacred Heart spirit at this school.

It seemed that every person in the school made it their priority to see that whatever I needed was taken care of immediately, and always with a smile and amazing speed. As I walked from place to place on the campus, I was greeted by every person I passed, students and staff alike. You can't know how very welcome that made me feel.

Thank you for this opportunity to visit my Sacred Heart family in Taiwan. This experience has changed and enriched me. I can't wait to share all I have learned with my students back in America. While I am sure they will be amazed by all the pictures of the places in Taiwan, I will tell them the greatest treasure of Taiwan is its people. As the T-shirt I wore on my final day said, I love Taiwan. I will miss you all. Xie xie.

Barbara Andrasch/Sacré Coeur Vienna

In August 2012 I was teaching English conversation classes at our sister school, the Sacred Heart Taipei. I had never been in Asia before so this promised to be quite big an adventure for me.



Would the students be very different to Austrian students? Would it be awkward to be the only person not speaking Chinese in the staff room? Would I be terribly lonely and bored at the weekends? Plenty questions to worry about on my 15-hour-flight to Taiwan. Thus I was glad to know that I had packed so many books to read in my spare time.

After a few days, however, I realised I would never have time to even start a first page. I was far too busy between teaching classes, tasting numerous Taiwanese delicacies the students brought for me, hiking in Yamingshan National Park or Maokong, soaking in a hot spring, walking on the beach, going out for dinner ... Almost every day my colleagues had a surprise for me – no wonder, as Taiwan is such a beautiful country and the Taiwanese are so generous with their time and very hospitable.

If I wasn't out exploring, I was in our kitchen – chatting with my two colleagues from the Sacred Heart Schools Princeton Academy, NJ and Houston, Texas. It was interesting to compare our school systems and great to discover similarities between Sacred Heart Schools from three different continents.

As Myra, one of my 9th grade students put it in her goodbye letter to me: "At Sacred Heart, the students and the teachers become friends immediately, including foreign teachers. The school is just like a big family, no matter, how long you stay here, you are a member of here."

All in all, I can truly say that these four weeks will always stay in my mind; I made so many new friends, learned so many things about my own and other cultures and I am grateful for the opportunity to teach on the other side of the world.

[< 返回目錄頁 >](#)

暑期非洲肯亞志工服務學習心得

今年暑假，學校別開生面辦理了為期三週的非洲肯亞志工服務學習團，在魏雪玲校長及林沂蓁老師的帶領下，十五位同學有了全然不同於以往的生命體驗，是學習，是奉獻，更是生命歷程的躍進。讓我

們來聽聽同學們的所見所聞與所感！

高二忠 王芳瑋

這一趟非洲的旅行讓我收穫良多，我沒有想過我會踏上非洲這塊土地，而且是在我還如此年輕的時候，但是我做到了！我毅然決然來到非洲，一心一意參與志工服務，讓我看到同一個地球上截然不同的世界，體會了在台灣不可能體會到的人事物，破除了所有的刻板印象：土地荒蕪的地方，人情不一定荒蕪；口袋空虛的人，心靈不一定空虛。我回國後想告訴大家，非洲不一樣！……

在過程中雖然有徬徨也有迷惘，不過也從中慢慢學習，學會包容、學會溝通也學習合作，每個人都在適應、調整，在這一塊陌生的



大陸上，留下了我們的足跡，希望能有正面的影響，「教育」就是這些孩子的希望，我們能帶給他們的只有這麼多，只是杯水車薪而已！想告訴肯亞的孩子們：你們都是非洲的希望之星，未來的路要自己開拓，在這廣大的世界上一定有你能立足的地方，不要放棄、不要氣餒、要相信自己！我從來不曾後悔踏上非洲這塊土地，不了解的人會對非洲有刻板印象，像是貧窮、饑荒、缺水、疾病等等負面的詞彙來形容

這片土地。雖然一部分是事實，但又有多少人了解非洲的美麗？大自然的原始之美、樸實之美、心靈豐富之美，好多好多，這裡不只有大象，還有許許多多美麗的人事物，神秘卻又多彩。所有事物都很值得珍惜，感謝我所擁有的一切，讓我慢慢認識、細細品味與我截然不同的世界。

高二忠 張慈珈

第一天去 Sasenyi Primary School，
那裡的小朋友幾乎只吃玉米粉混水，和一
和拌著吃，這是我目前為止感到最心酸的一
一幕，在這裡我們真的必須且必要珍惜我



們所有的一切，儘管只是一頓餐飲。在這個過程中，我見到四位牽著
手的小朋友，我好心地詢問他們為何不和大家齊聚一堂，結果他們以
微弱的聲音從口中道出的字句竟然是「water! water! I want some
water!」我當下的心情五味雜陳，我真的很想給他們一些水，但我
知道一旦給了一個人，後面就會一個接著一個人也前來取水。我的心
糾結著，我好想哭，但我知道我要堅強，才能繼續去幫助人、分享愛。

高二忠 莊依臻

經過了幼稚園與察沃村的服務，讓我感到十分慚愧，我們生長在

一個美好又便利的環境，衛生習慣大不相同，讓我更珍惜在台灣的美好。老實說在帶小朋友時我不太敢接近他們，因為他們的身體看起來很髒，但是久而久之，我很喜歡和他們接觸，和他們有肢體互動，能讓他們展開笑容，而我喜歡看這他們笑及玩得開心的表情，積極好動和對任何事都抱持



著好奇心的個性，真的是好可愛喔！從他們身上學到了好多事，也從他們身上看到了我們所不知道的事。能來到非洲當志工是一個難得又特別的經驗，如果下一次還幸運的話，我還想要再參加一次！

高二忠 陳曉萱

下飛機之後，發現非洲其實不若我先前所想的一片荒蕪，也有著高度開發的地方，但這些事物都只更加證明了一件事——貧富差距。肯亞的貧富差距真的非常大，從高級的住宅到貧民窟、偏遠地方的部落，全都包含在一個國家內，有人可以開著跑車出去兜風，有人卻得走上十幾公里的路去上學或取水。而在他們的國內，貧窮的人家佔大多數，有錢的僅有少數，但他們所擁有的資產卻是普通人的好幾倍！

肯亞小孩們的眼睛是雪亮的，他們的眼神很清澈、明亮、純真，我想可能是因為民風比較純樸吧，他們總是能因為一些小事而滿足、快樂，且不貪婪。比起直接的和孩子們互動，我更喜歡在幕後為他們

製作教具，大概是因為我不太擅長應付小孩，看到他們撲上來時總會有點手足無措、心中有些慌慌的，但我真的很喜歡他們看到教具時眼睛一亮、表情興奮的時刻，那讓我有種我真的能為他們做點甚麼的感覺，這種感覺，很幸福。



高二孝 王嘉妍

聽到「非洲志工服務團」這個行程時，心裡很矛盾，不知道該不該參加？很想嘗試這個我從未體驗過的活動，但又害怕那裡的安全問題。自己想了幾天之後，我決定告訴父母我想參加，因為每次做善事都是捐錢，從來沒有真正自己親自去為別人做些什麼。去非洲做服務是個很棒的機會，希望自己能突破自我並能親自去幫助別人，也能從過程中領悟更多，更懂事。……

在五天的教學活動中，手忙腳亂地當一位老師，累得無法形容，但是我累得好充實，對我來說反而是他們教了我許多，俯拾即是感動，讓我的心都糾結在一起了。好希望能改變他們的生活環境，好希望他們能學到更多，時間讓我能做的只有這些，但我不忘給他們最多的愛。愛是幸福，只要每個人心中擁有愛，並懂得分享愛，這個地方就會是幸福的。希望我們滿滿的愛與祝福能讓他們活在最幸福的空間裡，即



使困苦，只要想起我們給予的愛，都能浮出他們最可愛、最幸福的笑容。這趟旅程意義非凡，讓我領悟到很多的價值觀，我期盼未來我能成為一位懂得造福自己也造福別人的人。

高二孝 李典典

在肯亞服務的過程中，發生了很多事，也學到了很多東西。一開始雖然有點害怕要來這裡，不過我做了很多準備。第一天坐飛機坐了好久才到，一下飛機跟我想像的完全不一樣。這裡什麼都有，學校還比台灣的高級。第二天馬上就去察沃，在去的路上看到很多動物，一整片的莽原都處在缺水中，好可憐！



那裡的人要走五十公里才能取得到水。在營隊的那幾天真的很開心，雖然很累可是都很快樂。那裡的人都很友善，有賓至如歸的感覺。在那裡很自在，感受到了濃濃的人情味。在那裡，唱歌、踢球、聊天，感覺就生活在那裡。在察沃的學校我們做了很多事，雖然很辛苦，不過幫助到他們，我覺得很開心。

高二仁 陳以昕



這幾天到肯亞，發生了好多事，從出發到現在，一切都好像做夢似的，感覺很奇妙。一開始其實我有點害怕，因為從以前對非洲的印象就是很窮困，覺得這裡是我一輩子都不會來的地方，但到了肯亞，這裡的一切都跟我想像的不一樣。當地人很熱情，會主動打招呼，發展的狀況也比我認為的好一些，有高樓、商場、銀行，還有很多很美和值得回憶的景點，讓我差點忘了自己是來做義工的。當然做義工的這幾天我也過得很充實，認識了好多新朋友和可愛的小朋友。我們幫助學校做建設，教小朋友讀書，最有成就感的就是幫當地的婦女成立了婦女團體，他們竟然在一天內蓋完一間廁所！我也跟他們學到了很多，希望我們離開後還能有更多進展，我也能帶著從這裡學到的東西和經驗回台灣。

高二仁 鄭毓齡

我們進了教堂，好陰暗，突然下豪大雨，屋頂開始漏水，一切沒按照計劃走。小孩子們程度不一，大中小班毫無頭緒的在教學，一會兒又要做教具，大家真



是忙得不亦樂乎！回到阿卡汗好累，鼻塞及頭好痛，好不想再去幫助他們，當天晚上的雜記本上只有一句話：或許我很幸福，但我真的不想去做什麼了！第二天的我仍然打起精神，認真的帶著孩子認識種種

的野生動物，指著圖卡一一比劃著，他們好可愛的嗓音令人著迷，晚上回學校依然餘音繞樑。第三天的活動我以平常心去面對一切，居然被大家說我是慈祥。晚上德光的朋友一起在交誼廳聊天，他們說我是一位看起來不兇的老師，教導小朋友也不兇。回想一整天小朋友會直接貼到我腿上抱著我，跟我說一大段 kiswahili，我卻一無所知，心頭上好酸。第四天去的路上我跟 TITO---ART Teacher 學了很多 kiswahili，好興奮和孩子們見面，總而言之是豐富充實的一天，一切盡在不言中。幸福洋溢正所謂大愛比小愛來得更有價值，令更多的人好快樂。第五天道別時刻即將來臨，一早就有些感傷，當我和其中一位女老師合照時，他私底下問我是這些天否開心？我猛點頭，最後我說：「I will miss you forever and ever.」，她感動得落淚，我哭得很傷心！最後，有一位黑人男士說或許你們會忘了我們，但我們會永遠愛著你們！

高二仁 陳葳

總是對陌生的非洲大陸充滿好奇，最後用了同樣陌生的身分「志工」初次踏上了這塊土地。在察沃 CAMP 的五天真的是非常特別的經驗，規律的作



息時間、沒有電視、電腦陪伴的夜晚，異常冰冷的洗澡時間、每天三杯奶茶的日子，都是我第一次和很有可能是最後一次的體驗，更不用說我們每天安排的活動。坐著敞開的車子找著野生動物，大家互相靠著在搖晃的車上睡覺，卻又要隨時當心從車窗伸進來的樹枝。去學校幫忙做事的那天，我真的覺得好開心，雖然和孩子們玩得很累；塗土牆好難，吃進一堆泥沙；來回搬石塊手都破了，腰好痠，一切都很累人，但我心中非常的豐富、踏實，沒有任何怨言地為別人付出，我好像更加懂得何謂「志工」。

高二愛 孫怡如

這次的學習旅行真的讓我有非常多的收穫，從在察沃的五天營區生活開始，每天都是一生難忘的回憶和收穫。一開始到達察沃非常的不習慣，甚至還一直抱怨，抱怨房間很小、什麼都沒有、洗澡沒有熱水……，到最後的離別日卻好捨不得離開，在這裡有好多美好而且寶貴的經驗與回憶，像是：去小學幫忙挖壕溝、搬石頭、自己混水泥、自己塗水泥，還有跟小朋友玩，這些都是我們從來不曾做的工作及活動，雖然過程中真的好辛苦，滿身大汗，但我們還是笑得很開心，心裡滿滿的歡喜，因為我們小小的辛苦可以幫助他們，讓他們知道他們



並不孤單，雖然只是短短一天的行程，但是我們都有了滿滿的收穫。

高三愛 吳亦婷

與其說來肯亞做志工，不如說這次是來學習的。透過許多人、事、物，我真的學到了很多，也體驗到了肯亞人濃濃的人情味。服務完這次的 pre-school 我感到非常的驕傲



和惋惜，驕傲是因為小朋友們叫我一聲老師時、家長們看著小孩在說英文覺得很為小朋友而光榮的眼神時、小朋友以及家長對我們說謝謝時；因為天雨我們遲到，小朋友擔心而在教室外迎接我們時……，這些都讓我覺得這種經驗很難得、很珍貴。至於很惋惜是因為原本在台北視為理所當然的事物，對他們而言可能是一輩子不敢奢望的。或許我只是小朋友們生命中的一個小插曲，但我永遠不會忘記他們。希望小朋友們可以平平安安、快快樂樂、健健康康地長大。如果有機會，我一定還會再去一次肯亞。

高三愛 李思頤

隨著一天一天的過去，每天都過得很充實，尤其是去 Sasenyi school 幫忙後，就能體會到非洲落後的情況，和他們急需要幫忙的

渴望。當我們聽到他們的校長說明他們的困境時，像政府補給他們食物，家裡可以供應他們午餐的人很少，大部分的人在午餐期間就會跑出去玩來忘掉飢餓感。聽到這些，心中就有股衝勁想要去幫他們解決困難，但畢竟我們只是學生，能力有限，無法給他們金錢，可是我們可以以當下的行動來幫助他們。我們幫他們挖壕溝、看防洪牆、塗水泥牆和陪他們的小朋友玩。看到孩子們天真又無邪的樣子，好想就這樣讓他們單純下去，至少不必去了解人生的苦，可以一直快樂地成長。

高三愛 蘇瑩瑩

回到阿卡汗學校正式要進入志工學習的活動，我們隨機分組，每組有一位阿卡汗學生帶領我們。我去的幼稚園小朋友都非常聰明也很聽話，我們為當地的幼稚園做了許多海報和故事書，也教小朋友們跳舞，唱歌和英文，我們還有幫他們種樹和餵他們吃藥。下午我們就回

阿肯汗學校，回學校的自由時間，我們都去用 wi-fi，還有游泳，我們還有上了烹飪課、電腦課、美術課、非洲舞課，晚上則是要討論明天要



去幼稚園做的事，行程緊湊、忙碌！要和小朋友道別時，我們送小朋友們一人一個袋子，他們都非常的開心，看到他們開心，我也很開心，他們都非常的天真非常的可愛。希望未來還有機會去幫助他們！除了

去幼稚園服務，我們還有去肯亞觀光，像是去木雕村、海邊、old town、森林等，都令我們印象深刻。

最後我們去奈洛比觀光。這次的旅程對我來說比較像一種體驗，真的學習到很多東西，希望未來還可以到肯亞去服務。

應屆校友 譚 雅

從出發前小組討論及學校資料的事先了解，對於本次旅程最重要的任務：幫助當地偏遠及資源缺乏學校發展教育並永續推廣，有了心理準備。

計劃總是趕不上未知且突如其來的變化，這是來到肯亞近一星期後得到的認識。帶著好奇、緊張卻興奮的複雜心情，經過崎嶇的路程來到位於 Muakirange 的當地學校—Muawwar。從第一天起，我便對學校周遭純樸的景象和天然生態嘆為觀止，能在如此山明水秀的地區度過童年可說是幸運，但面對不足的資源和與外界有些隔閡的背景，我們期許能為這間學校開啟另一扇希望之窗。

初次實際為一張張天真的臉孔作教學。從小孩熱烈的回答和可愛的笑容中，我逐漸拂去忐忑和生疏。第一天和兩位學校老師有了簡短卻深刻的交流。看到他們用心規劃的課程記錄本和學生出席名單，我看到老師們對工作的熱切，卻有資歷和理念不豐的無助。一番認識和思索後，我們提供以下想法和建議作為參考：

一、充份利用周邊環境，讓大自然成為最好的教室。學生可從學習每

天所見的景物開始接觸語文，並能立即實際運用。

二、將學生分成小組，學習互相幫助及自我管理，並輪流讓成員擔任

小組長，培養負責及領導能力。

三、設立學生獎勵板，表現良好的以貼紙做為鼓勵，讓學生更能熱切

和積極投入課程。

Muawwar 學校共有約 55 位小朋友，就此我們這組每位服務同學都要負責 6~7 位孩童。我們以小組劃分方式，分別帶領小班和中、大班學員。有趣的是，原計劃每天以同樣教材教育不同的學生，但培養感情後，小朋友都希望由相同的服務學生授課。除了現成的圖書海報，我們利用晚上集合時間製作手工書和新海報（例：人體部位名稱、餐具、清潔用品、衣服、樹的構造）。所有的組員每天選擇自己所需的教具作教學。

我的上課方式結合動態的指出正確物品遊戲和靜態的拼字教學，雖然有些小朋友的專心程度有限，而且學習能力也有些微差距，但相信一點一滴的累積，他們更能將英文融入生活，慢慢地和外界訊息接軌。第四天的家長座談會中，除了說明我們五天的規劃、成果及過程，也表示我們對家庭教育的觀點。

一、希望家長能利用每日閒暇時間和子女聊聊學校的事物。除了促進

親子關係，也能了解子女的學習狀況。

二、問問子女日常生活用品的英文名稱，如果不知道可到學校詢問老師或自發性查閱相關教材。如此兼具孩童主動使用教具的能力，也能和父母一同享受學習的樂趣。

三、時間許可的情況下，希望家長能固定一、兩個月和老師舉行座談會，一同了解子女的學習情形。

整個五天的過程中，我擔任成員和外籍學生的溝通橋樑，也策劃每日的教具製作進度和同學們的服務狀況。雖然時常忙得不可開交、精疲力盡，但非常慶幸過程中組員們不曾發生爭執，配合行程的安排，也會自動詢問我開會的時間。我很高興參與本次的服務，親自投入並為需要幫助的機構開發資源和觀念。相信這項經驗為大學所主修的綜合政策課程奠定基礎，更是人生中重要的一課。期許自己繼續保持服務的精神，把握並珍惜資源。



[<返回目錄頁>](#)

輔導室專題

我們參與了愛 看見了愛

輔導室 陳鳳幼老師

這次的聖心報，想和師生家長們分享兩個部份：

第一個部份是我們參與聯合國世界糧食計畫組織(World Food Program)與各種民間組織，共同發起一年一度的全球性步行活動——「2012 年終止饑餓為愛而走」，在活動的開幕禮中，我們受邀推薦一位學生做見證分享。我們推薦了今年暑假到肯亞擔任國際志工的高二忠班陳曉萱同學。曉萱同學是 9 月 15 日活動當天，唯一一位分享的學生，她的分享讓全場近兩千位參與的人都深深感動。我們也將她的講稿放在這期聖心報與大家分享。

第二個部份是我們在聖方濟育幼院的學習。

第一部份

「2012 年終止饑餓為愛而走」活動學生見證分享文稿

高二忠陳曉萱

各位神父、修女、校長、老師，以及教會內的兄弟姐妹和同學們，大家好！

我是聖心女中的學生，陳曉萱，十分感謝主辦單位能夠給我這個機會，來和大家分享我一些小小的經驗。

我在這個暑假，非常幸運的得到了一個能夠去肯亞做志工服務的機會，而今天，我主要就是要來和大家分享我在這個暑假，到肯亞擔任志工時的所見所聞，以及我的一點點心得體會。

不知道大家對肯亞的想像是甚麼，但在我實際去過那片遙遠的非洲大陸之後，我發現，那裡真的有非常多極需我們幫助的人們。由於我們這趟旅程主要的目的是要做志工，所以我們深入了許多偏遠地方的部落以及鄉下，在那些地方，我看到了許多被貧窮以及飢餓折磨的人們。他們個個骨瘦如柴，也許在一天之中只能吃上一餐，卻還需要做許多需要龐大體力的工作，這對他們來說，真的是十分的不人道。

以我在當地的一所學校所看到的事物當作例子，那是一間小小的學校，裡面卻有上百個學生，而那裡的學生因為營養不良的關係，個個都非常非常的瘦小。在學校裡，他們僅有的一餐就是一點點玉米粉、加上一些水，所和(厂义丕、)成的一碗玉米糊，他們拿到食物後，就直接坐在地上，用手去沾著把那碗糊糊、沒有甚麼味道的東西吃完。對有些學生來說，這可能是他們一天之中僅有的一餐，更有些家庭，因為負擔不起一個月一美元的費用，連那一點點玉米粉都沒辦法吃到。看著他們坐在地上吃東西的身影，我那時心裡真的是充滿了濃濃的不捨，他們有些小孩是一大早，走了好幾公里的路來上學的，放學後還得在走回去，一天之中得要走上好幾公里的路，只吃那麼一點點食物怎麼會夠呢？更何況，他們都還只是一群正在發育中的孩子！

不知道在座的各位是否有過非常飢餓的經驗？我自己因為身體的關係，有一段時間，常在午餐之前就餓到胃痛。但我想，在我們所身處的這個環境中，其實是很難真的有非常飢餓的時候。也許有時候，我們隔了一餐沒吃，或是參加飢餓體驗，都只不過隔了幾個小時沒有吃東西，看到食物時那種嘴饞的難受就已經十分令人受不了了，更何況是他們那種長期處在飢餓感覺得人們，那種痛苦與折磨，我想

是任何人都不想經歷的。

我想在座的各位應該都知道，我們目前世界上大約有 70 億的人口，也許會有人認為，是因為世上的人口太多了，才會導致有些人得不到足夠的食物而因此挨餓，但其實不是這樣的。世界上所生產的食物量，事實上是絕對夠我們 70 億的人口吃的，會導致有人飢餓最根本的原因，其實是糧食的分配不均。

像是富裕的人們，可能一天之中吃的食物遠遠超過他們所需要的量，而他們吃不完的部份，就直接倒掉，或者是當作廚餘。那是何等的浪費。相較之下，弱勢的人們，一天之中可能只吃的到一餐，而那一餐大概也不會是多豐盛的一餐。為甚麼大家都是人，但是待遇卻有著這樣天差地別的不同？

我想會來參加這場終止飢餓健走的各位，應該都是對於飢餓這個議題有著一定關心的熱誠。其實我們平常就可以從生活小處做起，像是不要浪費食物、主動幫忙身邊弱勢的朋友、以平等之心看待所有的人、善用並節約各種資源，這些應該都是我們所能夠做到的。也許因為我們一些小小的舉動，就能夠使飢餓的人們的情況能夠稍稍有所改善。今天我分享的雖然是我在肯亞的所見所思，但其實我們的眼光應

該不只是放在國外，因為在我們台灣本土，也有許多處在饑餓中，需要我們關懷的人。

最後，祝福人類能夠更謙卑，更虛心地接受天主的教導和帶領，更有愛心、有效率的互相幫助，減少貧窮與飢餓的情況。祝福大家今天的活動，圓滿平安。謝謝大家！



第二部份

壹、參訪聖方濟與整理資料團隊

我們的成員是 100 學年度下學期學業成績優良的同學，包含：

8/25 前往聖方濟實地訪察的~~

高二忠王奕婷 戴世筑 吳婉綾 賴姵慈 徐 穎 陳曉萱 歐陽青昀

呂芳諭 吳宣萱 湯景彤 張羽蕎 章家瑜 王芳瑋 鄭鈺穎

高二孝傅筠庭 陳珮瑜

高三忠蔡丹桂 吳珠鈺 李慈恩 王君儀 王 俗 熊紓婉 陳琿霓

陳思妤 陳品玢 郭柔辰 江明靜 盧欣平 韓叔平 邱昕 陳美心

高三孝張語真 鄧暉萱

高三仁李芝瑜 高三愛張芝瑾 許馨方 李芄諭

9/9 整理上列同學之訪察內容與心得的~~

高二忠陳亭妤 陳佳音 戴筱琄 陳翊欣 李婉瑜 蘇怡允 李鳳依

高紹喬 李芷怡 陳 新 趙謹淳

高二仁李書瑄

高三忠林怡均 曾珮琪 康芯寧 謝欣芸 陳思穎

高三孝許詠晴 高三愛熊宜涵

貳、聖方濟育幼院簡介

天主教聖方濟育幼院標誌及建築外觀



我們在教堂聆聽楊安仁神父敘說聖方濟育幼院的故事



聽完楊神父的一席話，我們誠心地為 100 位孩子祈禱



未被上帝遺忘的孩子



天主教聖方濟育幼院(成立於民國 96 年)

創辦人：楊安仁神父 聯絡電話：037-722524

聯絡地址：苗栗縣後龍鎮東門街 150 號

創辦人楊安仁神父在偏遠地區傳播福音的過程中，發現有些家庭已失去功能、或單親、酗酒、或家暴，卻因不符合政府的補助標準，而無法獲得幫助；再者，因為經濟發展遽變的影響，引發嚴重的失業問題，造成許多家庭功能失調。這些孩子的未來令人憂心，因此在天主教新竹教區李克勉主教的支持與指導之下，創辦苗栗縣後龍鎮聖方濟育幼院以及新竹縣關西鄉的聖方濟兒少中心。令人擔憂的是社會問題增多，經濟不景氣，需要幫助的孩子也漸漸多了。神父認為這些孩子也應擁有快樂成長的權利。因此聖方濟在人力、財力不足的條件下，秉持教會服務、照顧弱勢的一貫精神，繼續服務失依或家庭失去功能的不幸兒童及少年，目前聖方濟已經立案的機構有：關西的兒少中心、後龍的育幼院、北苗的少女之家和三灣的少年之家。在北苗天主堂的聖方濟少女之家於 100 年 12 月 18 日開幕啟用，那裡有優美的庭院供大女孩散心；三灣天主堂的聖方濟少年之家於 101 年 1 月 1 日開幕啟用，那裡有寬闊院子足夠體力旺盛的大男孩活蹦亂跳。聖方濟照顧的院生目前約有 100 位。大多數過去曾有逃學、翹家、說謊、偷竊和人際關係失調的問題。聖方濟盡心盡力致力於嬰兒收容、童少收容、嬰童住宿、院生教育、慈善捐款、定期院生追蹤等各項社會福利，非常需要政府多加關注，以及社會大眾的慷慨捐助。

(擷取修改自天主教聖方濟育幼院官方網站)

參、同學們參訪之所見所思

神父的理念是成立一個機構能夠教育這些從小失依的小朋友，細心照顧他們。我現在雖還沒有如此偉大的目標，但我能從自己開始做起，從身邊的事情開始打理，我也看到有同學捐贈米、油等生活用品，有同學用心禱告希望天主能眷顧有需要的人。那天不小心遲到而負責抬便當，吃飽後為了讓大家方便，站起來收廚餘，沒有人喜歡碰那些東西，可是一定得有人做。我想身為高三的學姊，本來就要學會觀察情況，主動幫忙。服務領導是一門必修課程，如果連無私的幫助別人都做不到，書讀的再好，拿的獎學金再多，也都是浪費。今天我有比別人多的能力，就盡所能的付出吧！（郭柔辰）

最令我印象深刻的是神父口中的一個一歲半小孩被家人性侵。真的很難以想像一個一歲半的孩子竟然有著如此的生活，被至親的人這樣的傷害，這也才讓我感覺到，是真的需要像聖方濟這樣機構的存在。

小孩真的就像一張白紙，在什麼樣的環境成長，就會被塗滿那樣的顏色，但各個孩子的本性都還是白紙啊！我想這也是神父所秉持的想法，所以才創立了聖方濟吧！

這次的體驗活動最有收穫的應該是有了想幫助人的心情吧，是很深刻且發自內心的，覺得那些小孩需要幫助，也真的很想給予協助，我們的資源是如此之多，是真的可以多多的分享出去。(陳琤霓)

回到家後，我上網搜尋聖方濟的官方網站，看見不少部落格紛紛轉貼他們現在所需要的物資，希望有能力者能提供愛心。我看著那一長串物資欠缺的名單，心想有朝一日哪一項物資的欠缺會因我而減少。(王君儀)

從小到大去過很多次如育幼院的弱勢機構，記得每次回家就會有些沉重，想起他們困苦的人生，就會不禁反思自己有多幸福，至少我的生活是安全舒適的。聽到那麼多孩子，甚至有些比我年紀小，他們所遇到的無比痛苦，是我可能一輩子都難以接受，更是無法面對的事。所以希望藉由這次的索非服務可以讓我們學習到「知足」這件事。雖然不能因為我們的一次參訪就改善他們的生活情況，但希望能用我們的力量，讓全校師生知道聖方濟育幼院的困難以及需要幫助的原因，讓聖心的每個人都能有為人付出的快樂，更讓那些小孩有更健全的生活。也能由此機會，未來關注更多需要協助的機構，把服務落實於生活，從別人的需要上看見自己的責任，讓世界更美好。(陳思妤)

楊神父從他留美歸國後的服務開始說明，一件件的真實案例讓我感受到新聞報紙上真實發生的社會問題，越發體認到平常受到如何細膩又溫柔的呵護，真的是身在福中不知福，也為世上失依和家庭失功能的人感到難過。索菲服務課程教我們「服務是在他人的需要上看到自己的能力」除了苗栗，全台灣也有許多處於類似困境中的人或機構需要幫助，而我們的微薄之力可以替需要的人傳聲，讓更多的人重視完整家庭功能的必要性。（吳珠鈺）

這一趟讓我明白了聖方濟的歷史。在我們有能力對他人伸出援手的時候，就不要吝嗇給予幫助，因為或許，我們就是下一位需要被幫助的對象。

聖方濟育幼院裡的孩子，雖然這一次無緣和他們見面，但我想，他們一定和我們一樣，能夠擁有快樂幸福的童年。我們應該把他們當作一般小孩看待，因為有誰，是想要被異樣的眼光注視呢？（鄧曄萱）

神父的演講運用簡單話語串聯出種種辛酸。創辦初期從一個小孩，到至今一百多位小孩，神父以毅力、堅持、愛心一步一腳印創辦出來，而這些無辜的小孩怎會淪落在這裡呢？神父點出問題出自於學校及家庭功能不彰，如果學校能落實家庭訪問，能真正了解他們需要

什麼，或許事情不會那麼糟；如果父母親都能負起家庭的責任，能做好經濟和心理的準備再生育小孩，今天也不會有那麼多無辜的小孩。

因為有愛，神父願意教養他們，幫助社會從最底層開始做，願能「有愛無礙」，社會充滿愛和溫馨。從這一次有意義的服務學習活動中，不禁讓我深感自己是何等的幸福！同樣都是孩子，卻有不同的命運及人生。

我願將這次服務學習的經歷心得牢記於心中，隨時關懷並協助弱勢學生，盡一己棉薄之力，為社會溫馨祥和努力。（張語真）

經過這次的索菲服務學習，讓我更了解到關於聖方濟的一切，而且也發現在這世界上有關於很多小孩面臨到的社會問題，以及家裡問題，都不是我們平常會關注到的地方，而且他們受到的家暴後的心理創傷更不是我們所能想像的，神父告訴我們這世上沒有一出生就是壞小孩，他們會學壞都是因為沒有受到完整的照顧，但只有肯用心就能讓他們重新回到對的軌道上，所以我們應該拿出更多的愛關心他們，而不是一直批評和歧視他們。

另外我們應該也要懂得知足，更應該在自己的能力範圍裡幫助他們，不管是捐贈也好禱告也好，只要有心對他們來說都是很大的幫助。（李芝瑜）

聖方濟需要大家有錢出錢，有物資捐物資。我默默的期許自己，可以盡自己的一份力，在行有餘力的同時，省下一些不必要的花費，將錢奉獻給聖方濟的神父及孩子們。(吳宣萱)

從這次的服務行動，讓我看到社會上還有很多角落需要我們大家的幫助，楊神父幫孩子建立起一個溫暖的家，讓他們在那裡找到愛，雖然有人被遺棄、家暴、性侵或親人沒有能力扶養等，但神父都願意把他們視為自己的孩子，陪著他們成長，雖然只有過年時才有機會買新衣服，但神父卻驕傲的說他從來沒有一天讓孩子餓過肚子，從兩個到今天的一百個孩子，也代表社會上隨著經濟不景氣，有越來越多人沒有能力去照顧孩子，製造很多社會問題，像偷竊、抽菸、酗酒、吸毒、說謊、翹課、逃家等，家庭的功能失調，神父願意提供他們一個能棲身的地方，真的讓人敬佩，奉獻一生的心血，就是要為孩子們找回失去的愛，在生活中教導他們品格教育，期望每一個孩子擁有好的處事態度。經過這次的服務讓我了解，一個人真正的偉大在於他懂得付出。(王奕婷)

[＜返回目錄頁＞](#)